

適合評価品

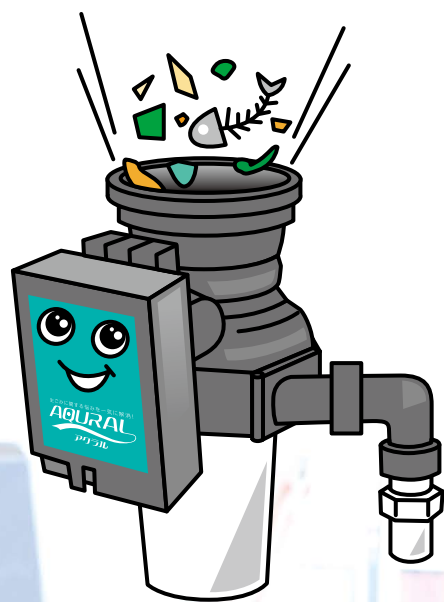
衛生的で操作カンタン!

戸建用

生ごみ処理システム

**AQURAL**  
アケラル

キッチンの整頓は、生ごみの処理から。





# 気になる生ごみに さようなら!

ディスポーザ・キッチン排水システムは  
最も清潔で便利な生ごみ処理方法です。

「臭い」「汚い」「捨てるのが大変」—

料理のたびに出る生ごみは頭痛のたね。

そんな悩みも、テラルの生ごみ処理システムが  
すべて解消します。

給排水設備の専門メーカーとして実績を誇る

テラルなら、機能性、操作性、安全性はもちろん、  
アフターケアもしっかりサポートしています。



DSP-100H機器仕様

品番		DSP-100H
電動機	種類	コンデンサ型単相誘導電動機
	電源	AC100V, 50Hz/60Hz
	定格消費電力	330W/320W (50Hz/60Hz)
	定格電流	4.2A/3.7A (50Hz/60Hz)
	時間定格	5分
質量		7.8kg
破碎方式		ハンマーミル方式
破碎室容量		約1.0リットル
保護装置	過負荷保護装置(手動復帰式)	
	スイッチ切忘れ防止回路	
	マグネット式蓋スイッチ	

## ディスポーザの利点

- キッチン是一直もピカピカ、害虫も寄りつきません。
- 碎いた生ごみを水で流すから、臭いが残りません。
- ゴミが減量されます。
- ディスポーザによる生ごみ処理はエネルギー消費が少ないので、CO<sub>2</sub>排出量が少なく、環境に対する影響が小さい優れたシステムです。
- 生ごみを集積日まで保管する必要が無いので臭いしません。
- ごみの量が減って、毎週のごみ出しも楽になります。
- 生ごみ出し不要だから、ごみ集積所もキレイです。

清潔で快適な  
キッチン

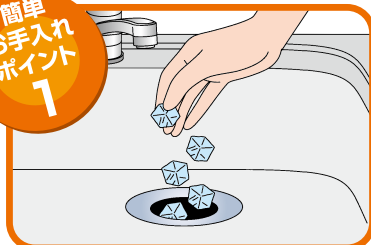
自宅も近隣も  
クリーン

環境にやさしい  
エコライフ

## ご使用方法



簡単  
お手入れ  
ポイント  
1



1週間に1回程度、冷蔵庫の氷を5〜6個、ディスポーザに入れ、水を流しながらスイッチを入れます。粉碎された氷がシャベット状になり、中をきれいに洗浄してくれます。※このとき洗剤やレモン汁、食酢などを数滴入れると消臭に、より効果的です。

簡単  
お手入れ  
ポイント  
2



週に2、3回程度、桶に溜めた水を一気に流してください。  
(排水管を洗浄する効果があります。)

## ディスポーザの特徴

### フタスイッチ

安全フタがスイッチを兼ねているので、操作が簡単です。別置の壁スイッチが必要ないのでスイッチの取付場所に困りません。汚れの付きにくい抗菌仕様です。



### 大口径投入口

生ごみの投入がしやすくなっています。大人の男性の手も容易に入りますので、お手入れもしやすくなっています。



### オートオフタイマー

うっかり切り忘れても1分間で自動的に停止する(オフタイマー)がついて、電気の無駄遣いも同時にシャットアウトできます。

### アラーム機能

起動時および自動停止時、異物のかみ込み時にはアラーム音により知らせます。

### 水膜により静粛性アップ

ディスポーザ運転時に水膜ができ、防音フタの代わりにするので、粉碎音がとても静かです。

## ディスポーザが小さくなって、いいこといっぱい。

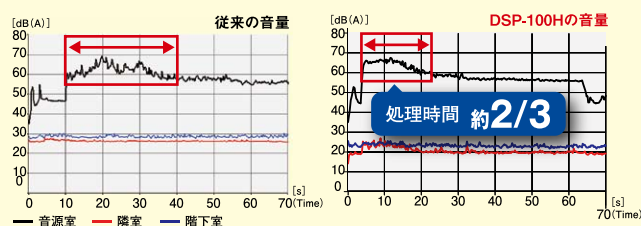
### 小さくて省スペース

モーターと破碎室がコンパクトになり、従来より省スペースに。このことにより、シンク下の収納部を広く活用できるようになりました。



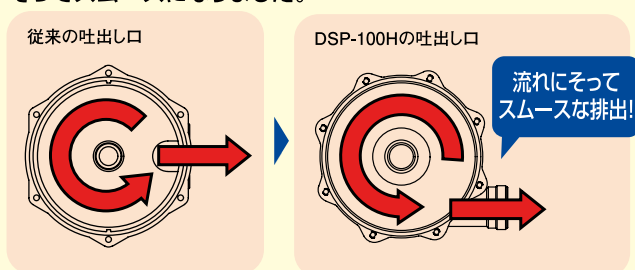
### 生ごみの処理スピードがアップ

従来より生ごみの処理がアップし、処理時間が短くなりました。(従来比 約2/3倍に短縮)



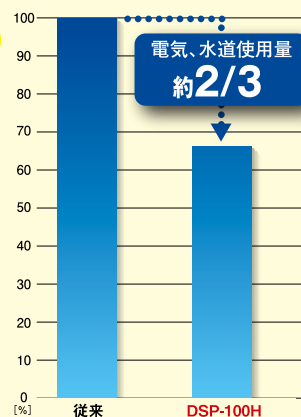
### 排出性能がアップ

2枚の羽根の力と、排出口を接線方向にする事で排出も流れにそってスムーズになりました。



### 省エネ

従来より生ごみが速く処理できる分、電気や水道の使用量を減らすことができます。(従来比 約2/3倍省エネ)

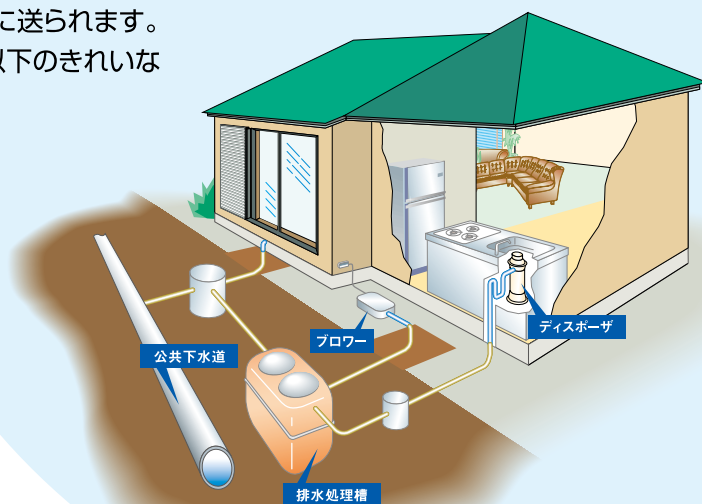
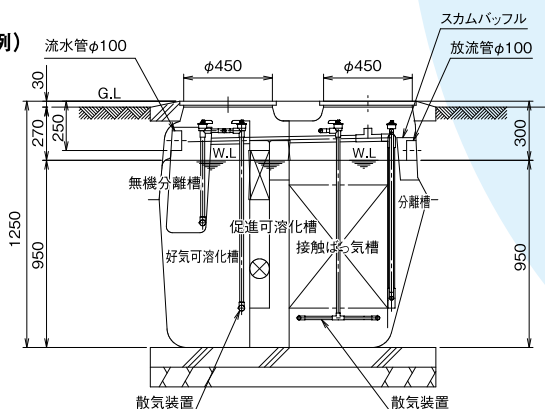


## 排水処理槽

## ヒミツは、ディスポーザと排水処理槽の2段階処理にあり。

ディスポーザに投入された生ごみは、粉碎され、排水処理槽に送られます。排水処理槽内で微生物によりさらに分解・浄化され、放流基準以下のきれいな水となり、公共下水道に流されます。

### ■内部構造(例)





# 自動給水方式でさらにハイグレードな機種もラインナップ

新機能  
搭載

ジェットフラッシュ機能※<sup>1</sup> 搭載、自動制御プログラム※<sup>2</sup>  
運転を採用。洗浄効果アップ、より節水を実現。  
ますますエコライフに近づきました。

## DSP-250HD機器仕様

品番	DSP-250HD	質量	6.5kg
電動機	種類	DCブラシレス	破砕方式
	電源	AC100V,50Hz/60Hz	破砕室容量
	定格消費電力	318W	保護装置
	定格電流	6.5A	
	時間定格	5分	
			過負荷保護装置(手動復帰式)
			スイッチ切忘れ防止回路
			マグネット式蓋スイッチ

※<sup>1</sup>生ごみ破砕後、一時的に破砕室内に水を溜め、一気に排水する機能。破砕室内、排水配管の洗浄効果が得られます。

※<sup>2</sup>「生ごみの種類や量」に合わせて、最適な運転プログラムで運転。無駄水を消費しません。



DSP-250HD

## テラルだからできる安心サポート体制

毎日安心して使っていただくために、万全のサポート体制を整えています。もしトラブルが発生しても、専門スタッフが適切な処置を行います。給排水のプロ、テラルだからできるサービスです。



# TERAL

## テラル株式会社

本 社 福山市御幸町森脇230 〒720-0003 TEL.084-955-1111 FAX.084-955-5777

東京支社 東京都文京区後楽2丁目3-27 テラル後楽ビル6階 〒112-0004

[www.teral.net](http://www.teral.net)

### 東京支社

東京産業システム課 東京都文京区後楽2丁目3-27 テラル後楽ビル6階 〒112-0004 TEL.03-3818-8101 FAX.03-3818-6798  
東京環境システム1課 東京都文京区後楽2丁目3-27 テラル後楽ビル5階 〒112-0004 TEL.03-3818-7766 FAX.03-3818-5031  
東京環境システム2課 TEL.03-3818-7766 FAX.03-3818-5031  
東京環境システム3課 TEL.03-3818-7800 FAX.03-3818-5031  
東京開発課 TEL.03-3818-6846 FAX.03-3818-5031  
東京工事課 TEL.03-3818-7764 FAX.03-3818-5031  
東京システム技術課 TEL.03-6891-7800 FAX.03-3818-5031

### 東北支店

仙台営業所 仙台市宮城野区銀杏町39-25 〒983-0047 TEL.022-232-0115 FAX.022-238-9248  
札幌営業所 札幌市中央区北11条西23丁目1-3 〒060-0011 TEL.011-644-2501 FAX.011-631-8998  
郡山営業所 郡山市島1丁目13-9 〒963-8034 TEL.024-922-5122 FAX.024-922-4226

### 北関東支店

大宮営業所 さいたま市北区本郷町1234 〒331-0802 TEL.048-665-4018 FAX.048-660-1018  
新潟営業所 新潟市中央区山二丁目5丁目6-21 〒950-0922 TEL.025-287-5032 FAX.025-287-3719  
長岡営業所 長岡市宮間3丁目1-21 〒940-2021 TEL.0258-29-1725 FAX.0258-29-2369  
水戸営業所 水戸市白梅4丁目2-16 〒310-0804 TEL.029-224-8904 FAX.029-231-4044  
土浦営業所 土浦市ひたち野四丁目22-3 オーシャン・ドロー フロアC 〒300-1206 TEL.029-870-2760 FAX.029-870-2761  
宇都宮営業所 宇都宮市鶴田町3333番地18 〒320-0851 TEL.028-346-3400 FAX.028-346-9432  
前橋営業所 前橋市元総社町84-3 〒371-0846 TEL.027-253-0262 FAX.027-253-0278

### 東京支店

城東営業所 東京都文京区後楽2丁目3-27 テラル後楽ビル4階 〒112-0004 TEL.03-3818-7769 FAX.03-3818-6763  
城西営業所 TEL.03-3818-6752 FAX.03-3818-6763  
アクアシテム関東営業所 TEL.03-5684-0238 FAX.03-5684-0218  
東京設備課 TEL.03-3818-7799 FAX.03-3818-6787  
立川営業所 立川市幸町3丁目32-9 〒190-0002 TEL.042-536-2714 FAX.042-536-7080  
千葉営業所 千葉市中央区今井町1493-4 〒260-0815 TEL.043-264-5252 FAX.043-264-7332  
アクアシテム千葉営業所 TEL.043-264-7300 FAX.043-264-7332  
横浜営業所 横浜市神奈川区新通町1丁目1-25(テクノウェイ100 10F) 〒221-0031 TEL.045-450-5351 FAX.045-450-5352

### 北陸支店

金沢営業所 金沢市松島2丁目18 〒920-0364 TEL.076-240-0350 FAX.076-240-0357  
富山営業所 富山市田中町2丁目10-24 〒930-0985 TEL.076-433-2151 FAX.076-432-8234  
福井営業所 福井市問屋町3丁目501番地(ウィング八田101号) 〒918-8231 TEL.0776-28-5361 FAX.0776-28-5362

### 中部支店

名古屋営業所 名古屋市中区伊勢山1-1-19(名古屋急送ビル 6F) 〒460-0026 TEL.052-339-0871 FAX.052-339-0895  
名古屋環境システム課 TEL.052-339-0875 FAX.052-339-0895

### 名古屋支店

名古屋環境システム課 名古屋市中区伊勢山1-1-19(名古屋急送ビル 6F) 〒460-0026 TEL.052-339-0891 FAX.052-339-0895  
アクアシテム中部営業所 TEL.052-332-6510 FAX.052-332-6513  
静岡営業所 静岡市駿河区豊田3丁目2-15 〒422-8027 TEL.054-285-3201 FAX.054-284-1831  
沼津営業所 沼津市若葉町3-10 〒410-0059 TEL.055-923-1377 FAX.055-923-3449  
浜松営業所 浜松市東区丸塚町132-1 〒435-0046 TEL.053-463-1701 FAX.053-464-1818  
岐阜営業所 岐阜市九条南3丁目7-11 〒500-8358 TEL.058-271-6651 FAX.058-274-7379

### 大阪支店

大阪営業所 吹田市岸部中5丁目1番1号 〒564-0002 TEL.06-6378-2121 FAX.06-6378-2150  
アクアシテム近畿営業所 TEL.06-6388-5221 FAX.06-6389-4126  
大阪環境システム課 TEL.06-6378-2015 FAX.06-6378-2150  
滋賀営業所 守山市守山2丁目16-38-103 〒524-0022 TEL.077-583-3666 FAX.077-583-3685  
南大阪営業所 堺市北区百舌鳥梅町3丁目4-1(グレース中百舌鳥キア2号室) 〒591-8032 TEL.072-253-4391 FAX.072-253-6966  
京都営業所 京都市伏見区竹田中川原町359番地(TMKビル 1F) 〒612-8412 TEL.075-647-1550 FAX.075-647-1537  
神戸営業所 神戸市中央区多聞通2丁目4-4(ブックローン神戸ビル 7F) 〒650-0015 TEL.078-382-1991 FAX.078-382-1993  
姫路営業所 姫路市栗山町111 〒670-0954 TEL.079-281-5511 FAX.079-281-1487

### 中国支店

広島営業所 広島市西区三篠町3-12-21(第2ベルビエ三篠 1F) 〒733-0003 TEL.082-537-0660 FAX.082-537-0678  
福山営業所 福山市御幸町森脇337-2 〒720-0003 TEL.084-961-0222 FAX.084-961-0211  
米子営業所 米子市上福原5丁目1-50 〒683-0004 TEL.0859-32-2970 FAX.0859-32-2971  
岡山営業所 岡山市北区上中野2丁目24-14 〒700-0972 TEL.086-241-4221 FAX.086-241-4230

### 四国支店

高松営業所 高松市東八幡町4-5 〒761-8054 TEL.087-867-4040 FAX.087-867-4042  
松山営業所 松山市朝生田町2丁目1-33 〒790-0952 TEL.089-935-4335 FAX.089-935-4331

### 九州支店

福岡営業所 福岡市博多区山王1丁目6-3 〒812-0015 TEL.092-474-7161 FAX.092-474-7167  
北九州営業所 北九州市小倉北区中井5丁目11-13 〒803-0836 TEL.093-571-5731 FAX.093-591-0192  
久留米営業所 久留米市山川追分1丁目4-24 〒839-0814 TEL.0942-88-5825 FAX.0942-88-5823  
大分営業所 大分市仲西町1丁目10-15 〒870-0135 TEL.097-551-1857 FAX.097-552-0589  
熊本営業所 熊本市東区上南郡2丁目7番12号 〒861-8010 TEL.096-380-6388 FAX.096-380-1795  
アクアシテム九州営業所 TEL.096-388-6615 FAX.096-388-6616  
長崎営業所 長崎市大橋町7-5(横山ビル 1F) 〒852-8134 TEL.095-848-2221 FAX.095-848-5137  
宮崎営業所 宮崎市大字芳士870 〒880-0123 TEL.0985-39-1577 FAX.0985-39-1089  
鹿児島営業所 鹿児島市荒田2丁目59-11 〒890-0054 TEL.099-253-4321 FAX.099-253-4325

●駐在員 盛岡、甲府、長野、徳島、高知、山口、沖縄

## 技術の相談窓口

テラル株式会社 テラル技術相談センター TEL:フリーダイヤル 0120-665720 FAX:フリーダイヤル 0120-665721  
受付時間:平日9時~12時、13時~17時(土、日、祝日並びに弊社規定の休日は除く)



安全に関する  
ご注意

- ご使用前に「取扱説明書」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
- 電気工事はお買い上げの販売店または専門業者にご相談ください。  
配線などの据付け工事に不備があると感電や火災の原因になることがあります。
- 決められた製品仕様以外でのご使用はしないでください。感電・火災・故障の原因になります。

本カタログの内容についての問い合わせは、お近くの販売店、もしくは当社におたずねください。  
本カタログの記載内容は、2013年8月現在のものです。

Yes, We use Recycle Paper. 再生紙を使用しています。

CAT-A1B0405  
3-1107